

SAMSUNG

[English]

According to Commission Regulation (EU) No 666/2013

A	Supplier	Samsung Electronics Co., Ltd.			
B	Model	SC41E*	SC41U*	SC4135	SC41U1
C	Annual Energy Consumption (kWh/yr)	61,9	34,0	86,0	34,0
D	Sound Power Level (dBA)	86	84	87	80
E	Rated Input Power (W)	1300	700	1400	700
F	Type	General purpose vacuum cleaner			

- 1) Indicative annual energy consumption (kWh per year), based on 50 cleaning tasks.**
Actual annual energy consumption will depend on how the appliance is used.
- 2) Measurements for power consumption and performance are based on methods in EN 60312 - 1 and EN 60704.**

French - Français	2	Czech - Čeština	4	Македонски	6
German - Deutsch	2	Slovakian - Slovenčina	4	Latvian - Latviešu	6
Dutch - Nederlands	2	Romanian - Română	4	Estonian - Eesti keel	6
Italian - Italiano	2	Serbian - Srpski	4	Lituanian - Lietuvių kalba	6
Portuguese - Português.....	3	Greek - Ελληνικά	5	Danish - Dansk	7
Spanish - Español	3	Bulgarian - Български	5	Norwegian - Norsk	7
Hungarian - Magyar	3	Croatian - Hrvatski	5	Finnish - Suomi	7
Polish - Polski	3	Albanian - Shqip	5	Swedish - Svenska.....	7
				Slovenian - Slovenščina	8

[French - Français]

Conformément au Règlement de la Commission (UE) N° 666/2013

A	Fabricant
B	Modèle
C	Consommation annuelle d'énergie (kWh/an)
D	Niveau sonore (dBA)
E	Puissance d'entrée nominale (W)
F	Type

- 1) Consommation électrique annuelle indicative (kWh par an), basée sur 50 tâches de nettoyage.
La consommation électrique annuelle réelle dépendra de la manière dont l'appareil est utilisé.
- 2) Mesures de la consommation électrique et des performances avec les méthodes exposées dans les normes EN 60312-1 et EN 60704.

[German - Deutsch]

Gemäß der delegierten Verordnung (EU) Nr. 666/2013

A	Lieferant
B	Modell
C	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jhr)
D	Lärmpegel (dBA)
E	Bemessleistung (W)
F	Typ

- 1) Jährlicher Energieverbrauch (kWh pro Jahr) basierend auf 50 Reinigungsvorgängen.
Der jährliche Energieverbrauch hängt von der Nutzungsweise des Gerätes ab.
- 2) Die Messung des Stromverbrauchs und der Leistung erfolgt auf Grundlage der in EN 60312-1 und EN 60704 beschriebenen Methoden.

[Dutch - Nederlands]

Volgens commissieverordening (EU) nr. 666/2013

A	Leverancier
B	Model
C	Jaarlijks energieverbruik (kWh/jaar)
D	Geluidsvermogensniveau (dB(A))
E	Nominaal ingangsvermogen (W)
F	Type

- 1) Indicatief jaarlijks energieverbruik (kWh per jaar), op basis van 50 reinigingen.
Het werkelijke jaarlijkse energieverbruik hangt af van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt.
- 2) De metingen voor het energieverbruik en de prestaties zijn gebaseerd op de methoden in EN 60312-1 en EN 60704.

[Italian - Italiano]

Secondo il Regolamento delegato (UE) n. 666/2013 della Commissione

A	Fornitore
B	Modello
C	Consumo annuo di energia (kWh/anno)
D	Livello di emissione sonora (dBA)
E	Potenza nominale d'ingresso (W)
F	Tipo

- 1) Consumo indicativo annuo di energia (kWh all'anno), sulla base di 50 operazioni di pulizia.
Il consumo effettivo annuale di energia dipende dalle modalità di utilizzo dell'apparecchio.
- 2) Consumo elettrico e prestazioni sono basati sui metodi indicati negli standard EN 60312 - 1 e EN 60704.

[Portuguese - Português]**Segundo o Regulamento (UE) n.º 666/2013 da Comissão**

A	Fornecedor
B	Modelo
C	Consumo de Energia Anual (kWh/ano)
D	Nível de potência sonora (dBA)
E	Potência Nominal (W)
F	Tipo

- 1) Consumo de Energia Anual Indicativo (kWh por ano), baseado em 50 tarefas de limpeza.
O consumo de energia anual real dependerá da utilização do aparelho.
- 2) As medições do consumo energético e do desempenho são baseadas nas normas EN 60312-1 e EN 60704.

[Spanish - Español]**De acuerdo con el Reglamento (UE) N° 666/2013 de la Comisión**

A	Fabricante
B	Modelo
C	Consumo de energía anual (kWh/año)
D	Nivel de potencia acústica (dBA)
E	Potencia nominal de entrada (W)
F	Tipo

- 1) Consumo indicativo anual de energía (kWh al año), basado en 50 trabajos de limpieza.
El consumo anual de energía real dependerá de cómo se utilice el aparato.
- 2) Las mediciones de consumo eléctrico y aptitud para la función se basan en los métodos EN 60312-1 y EN 60704.

[Hungarian - Magyar]**A 666/2013-as EU bizottsági rendelet szerint**

A	Gyártó
B	Modell
C	Éves áramfogyasztás (kWh/év)
D	Zajszint (dBA)
E	Névleges bemeneti teljesítmény (W)
F	Típus

- 1) Éves átlagos energiafogyasztás (kWh / év), 50 tisztítási feladat alapján.
A tényleges éves energiafogyasztás a készülék használatától függ majd.
- 2) Az energiafogyasztás és a teljesítmény mérése az EN 60312-1-ben és EN 60704-ben meghatározott módszereken alapul.

[Polish - Polski]**Zgodnie z rozporządzeniem Komisji Europejskiej (EU) Nr 666/2013**

A	Dostawca
B	Model
C	Roczne zużycie energii (kWh/rok)
D	Poziom mocy akustycznej (dBA)
E	Moc wejściowa znamionowa (W)
F	Typ

- 1) Orientacyjne roczne zużycie energii (kWh/rok) przy założeniu, że odkurzaczka używa się 50 razy w ciągu roku.
Rzeczywiste roczne zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.
- 2) Pomiar zużycia energii i wydajności są oparte na metodach zawartych w normach EN 60312-1 i EN 60704.

[Czech - Čeština]**Podle Nařízení komise EU č. 666/2013**

A	Dodavatel
B	Model
C	Roční spotřeba elektrické energie (kWh/rok)
D	Úroveň hlučnosti (dBA)
E	Jmenovitý příkon (W)
F	Typ

- 1) Směrná roční spotřeba energie (kWh za rok) při 50 použitích vysavače. Skutečná roční spotřeba energie závisí na způsobu používání spotřebiče.
- 2) Měření spotřeby elektrické energie a výkonu vycházejí z metod uvedených ve standardech EN 60312-1 a EN 60704.

[Slovakian - Slovenčina]**V súlade s nariadením Komisie (EÚ) č. 666/2013**

A	Dodávateľ
B	Model
C	Ročná spotreba energie (kWh/rok)
D	Úroveň intenzity zvuku (dBA)
E	Menovitý príkon (W)
F	Typ

- 1) Orientačná ročná spotreba energie (kWh za rok), založená na 50 upratovacích úkonoch. Reálna ročná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa spotrebič používa.
- 2) Merania spotreby energie a výkonu sú založené na postupoch uvedených v normách EN 60312-1 a EN 60704.

[Romanian - Română]**În conformitate cu Regulamentul Comisiei (UE) nr. 666/2013**

A	Furnizor
B	Model
C	Consumul anual de energie (kWh/an)
D	Nivelul puterii acustice (dBA)
E	Puterea absorbită nominală (W)
F	Tip

- 1) Consumul anual orientativ de energie (kWh/an), calculat pe baza a 50 cicluri de curățare. Consumul anual efectiv va depinde de modul în care este utilizat aparatul.
- 2) Măsurătorile pentru consumul de energie și performanță se bazează pe metodele din EN 60312-1 și EN 60704.

[Serbian - Srpski]**U skladu sa uredbom Komisije (EU) br. 666/2013**

A	Dobavljač
B	Model
C	Godišnja potrošnja električne energije (kWh/god)
D	Nivo zvučne snage (dBA)
E	Nazivna ulazna snaga (W)
F	Tip

- 1) Orijentaciona godišnja potrošnja električne energije (kWh/god.) izračunata na osnovu 50 čišćenja. Stvarna godišnja potrošnja električne energije zavisiće od načina korišćenja uređaja.
- 2) Merenja potrošnje električne energije i učinka su zasnovana na metodama u EN 60312-1 i EN 60704.

[Greek - Ελληνικά]

Σύμφωνα με τον Κανονισμό της Επιτροπής (ΕΕ) αρ. 666/2013

A	Προμηθευτής
B	Μοντέλο
C	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας (kWh/έτος)
D	Επίπεδο ηχητικής ισχύος (dBA)
E	Ονομαστική ισχύς εισόδου (W)
F	Τύπος

- 1) Ενδεικτική ετήσια ενεργειακή κατανάλωση (kWh ανά έτος), με βάση 50 εργασίες καθαρισμού.
Η πραγματική ετήσια ενεργειακή κατανάλωση εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής.
- 2) Οι μετρήσεις για την κατανάλωση ενέργειας και την απόδοση βασίζονται στις μεθόδους που περιγράφονται στα πρότυπα EN 60312-1 και EN 60704.

[Bulgarian - Български]

Според регламент на Комисията (ЕС) № 666/2013

A	Дистрибутор
B	Модел
C	Годишна консумация на енергия (kWh/г)
D	Ниво на звуково налягане (dBA)
E	Номинална входяща мощност (W)
F	Вид

- 1) Референтна годишна консумация на енергия (кВч на година), на базата на 50 задачи за чистене.
Реалната годишна консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът.
- 2) Измерванията на консумираната мощност и производителността се основават на методите, постановени в EN 60312-1 и EN 60704.

[Croatian - Hrvatski]

U skladu s uredbama Komisije (EU) broj 666/2013

A	Dobavljač
B	Model
C	Godišnja potrošnja energije (kWh/g)
D	Razina zvučne snage (dBA)
E	Nazivna ulazna snaga (W)
F	Tip

- 1) Indikativna godišnja potrošnja energije (kWh/g), na temelju 50 postupaka čišćenja.
Stvarna godišnja potrošnja energije ovisit će o tome kako se uređaj koristi.
- 2) Mjerenja potrošnje energije i radnog učinka temelje se na metodama u EN 60312-1 i EN 60704.

[Albanian - Shqip]

Në përputhje me rregulloren e Komisionit (BE) nr. 666/2013

A	Furnizuesi
B	Modeli
C	Konsumimi vjetor i energjisë (kWh/vit)
D	Niveli i zhurmës(dBA)
E	Fuqia e klasifikuar në hyrje (W)
F	Lloji

- 1) Konsumi tregues vjetor i energjisë (kWh në vit), bazuar në 50 detyra pastrimi.
Konsumi aktual vjetor i energjisë varet nga mënyra e përdorimit të pajisjes.
- 2) Matjet për konsumin e energjisë dhe performancën janë bazuar mbi metodat në EN 60312-1 dhe EN 60704.

[Македонски]

Според регулативата на комисијата (ЕУ)
бр. 666/2013

A	Добавувач
B	Модел
C	Годишна потрошувачка на електрична енергија (kWh годишно)
D	Ниво на јачина на звукот (dBA)
E	Номинална моќност (W)
F	Тип

- 1) Индикативна годишна потрошувачка на енергија (kWh годишно), врз основа на 50 работни задачи.
Вистинската годишна потрошувачка ќе зависи од тоа како уредот се користи.
- 2) Мерењата за потрошувачка на енергија и ефикасност се врз основа на методите од EN 60312-1 и EN 60704.

[Latvian - Latviešu]

Saskaņā ar Eiropas Komisijas regulu (ES) Nr.
666/2013

A	Piegādātājs
B	Modelis
C	Gada enerģijas patēriņš (kWh/gadā)
D	Akustiskās jaudas līmenis (dBA)
E	Nominālā ieejas jauda (W)
F	Tips

- 1) Indikatīvais gada enerģijas patēriņš (kWh gadā), pamatojoties uz 50 tīrīšanas reizēm.
Faktiskais gada enerģijas patēriņš būs atkarīgs no ierīces lietošanas veida.
- 2) Strāvas patēriņa mērījumi un ekspluatācijas īpašības tiek noteiktas atbilstīgi standartiem EN 60312-1 un EN 60704.

[Estonian - Eesti keel]

Komisjoni määruse (EL) nr 666/2013
kohaselt

A	Tarnija
B	Mudel
C	Aastane energiatarbimine (kWh/a)
D	Helivõimsustase (dBA)
E	Nimisisendvõimsus (W)
F	Tüüp

- 1) Orienteeruv aastane energiatarve (kWh aastas), vastab 50 puhastustööle.
Tegelik aastane energiatarve oleneb seadme kasutusest.
- 2) Elektri tarbimise ja võimsuskasutuse mõõtmised põhinevad standardite EN 60312-1 ja EN 60704 meetoditel.

[Lithuanian - Lietuvių kalba]

Pagal Komisijos reglamentą Nr. (ES)
666/2013

A	Tiekėjas
B	Modelis
C	Metinis energijos sunaudojimas (kWh per metus)
D	Garso slėgio lygis (dBA)
E	Vardinė įėjimo galia (W)
F	Tipas

- 1) Orientacinis metinis energijos sunaudojimas (kWh per metus), pagrįstas 50 valymo užduočių.
Faktinis metinis energijos sunaudojimas priklausys nuo prietaiso naudojimo.
- 2) Elektros energijos suvartojimo ir veikimo matavimai pagrįsti EN 60312-1 ir EN 60704 nurodytais būdais.

[Danish - Dansk]**I henhold til Kommissionens forordning (EU) nr. 666/2013**

A	Mærke
B	Model
C	Årligt energiforbrug (kWh/år)
D	Støjniveau (dBA)
E	Nominel effekt (W)
F	Type

- 1) Vejledende årligt energiforbrug (kWh pr. år) baseret på 50 rengøringsopgaver. Det aktuelle energiforbrug afhænger af, hvordan støvsugeren bruges.
- 2) Målinger for strømforbrug og ydelse er baseret på metoderne i EN 60312-1 og EN 60704.

[Norwegian - Norsk]**I henhold til Kommisjonsforordning (EU) nr. 666/2013**

A	Leverandør
B	Modell
C	Årlig energiforbruk (kWh/år)
D	Lydeffektnivå (dBA)
E	Nominell inngangseffekt (W)
F	Type

- 1) Omtrentlig årlig energiforbruk (kWh per år), basert på 50 rengjøringscykluser. Faktisk årlig energiforbruk er avhengig av hvordan apparatet brukes.
- 2) Målinger for strømforbruk og ytelse er basert på metodene i EN 60312-1 og EN 60704.

[Finnish - Suomi]**EU:n komission asetusten (EU) nro 666/2013 mukaisesti**

A	Toimittaja
B	Malli
C	Vuosittainen energiankulutus (kWh/v)
D	Äänentehotaso (dBA)
E	Nimellinen ottoteho (W)
F	Tyyppi

- 1) Ohjeellinen vuosittainen energiankulutus (kWh/v), joka perustuu 50 puhdistuskertaan. Todellinen vuosittainen energiankulutus riippuu siitä, miten laitetta käytetään.
- 2) Virrankulutuksen ja tehokkuuden mittaukset perustuvat standardeihin EN 60312-1 ja EN 60704.

[Swedish - Svenska]**Enligt kommissionens delegerade förordning (EU) nr. 666/2013**

A	Leverantör
B	Modell
C	Årlig energiförbrukning (kWh/år)
D	Ljudnivå (dBA)
E	Nominell ineffekt (W)
F	Typ

- 1) Vägledande energiförbrukning (kWh per år), baserat på 50 rengöringsarbeten. Verklig årlig energiförbrukning är beroende på hur enheten används.
- 2) Mätningar för strömförbrukning och prestanda är baserade på metoder i EN 60312-1 och EN 60704.

[Slovenian - Slovenščina]

**V skladu z uredbo Komisije (EU) št.
666/2013**

A	Dobavitelj
B	Model
C	Letna poraba energije (kWh/leto)
D	Raven zvočne moči (dBA)
E	Nazivna vhodna moč (W)
F	Vrsta

- 1) Okvirna letna potrošnja energije (v kWh na leto) na osnovi 50 opravil čiščenja. Dejanska letna poraba energije je odvisna od načina uporabe naprave.
- 2) Meritve porabe energije in delovanja temeljijo na metodah v EN 60312-1 in EN 60704.

SAMSUNG